

现代保险知识实用大全

刘金章 主编

The logo consists of a large yellow circle with a red border. Inside the circle, the letters "PICC" are written in a bold, red, sans-serif font. Below the letters, the Chinese character "保" (Bǎo) is written in a stylized red font. The entire logo is centered on the page.

PICC

保

天津科学技术出版社

120627

F84-62

93-38

现代保险知识实用大全

主编 刘金章



S024312/

天津科学技术出版社

顾问 王宪章 周志诚 王魁芝

主编 刘金章

编著者 刘金章 周学成 卢济芳
王晓炜 张珠凤 谢津生
陈之楚 李培源 刘连生
高建平 王春英 向阳
郑辉 沙兆义 李大平
屈海山 王宪 张甫

津新登字(90)003号

现代保险知识实用大全

主编 刘金章

责任编辑 庞兴志

天津科学技术出版社出版

天津市赤峰道130号

天津新华印刷一厂印刷

新华书店天津发行所发行

开本850×1168毫米 1/32 印张31 字数764 000

1991年12月第1版

1991年12月第1次印刷

印数：1—5 400

ISBN 7-5303-0937-7/F·48 定价：18.90元

光輝業績

沈厚之書



发展保险事业，
保障国家财产安
全，人民生活幸
福。

陈慕华

序 言

保险业在西方的发展，溯源于十三、四世纪的地中海地区，与海洋航行及国际贸易有密切的关系，迄至于十九世纪之前，仅有海洋运输保险，火灾保险及简单的人寿保险三种而已。其后随着工业革命的进展，及生产方法和技术的改变，新的风险(Risk)相继出现，保险的种类及业务范围也有了广泛的扩张。到了二次世界大战之后，更因科技的剧变而影响到西方国家社会及经济结构的改变，新的风险纷至沓来，日趋繁杂，各式各样的新种保险也应运而生。在这种新的环境中，从事于保险业务的人员也逐渐趋向于专业化，且必须具有充分的保险专业及有关知识，否则也不足以胜任。

实际的情况是对保险知识的探讨、研究和传授，在西方国家也于十九世纪后期在欧洲及美国开始逐渐发展。在英国，以职业训练的方式，通过伦敦及各地的保险训练机构 (Insurance Institute) 传授保险知识。而在美国，却从正规的大学教育入手，于1905年开始，将保险课程，列入商学教程，在费城的宾夕法尼亚大学华通财商学院 (The Wharton School of Finance and Commerce, University of Pennsylvania, Philadelphia) 教授，于是保险教育在美国正式诞生。

保险之传入中国，也随着英国扩张其海上贸易至远东而俱来，随着英人侵略势力的延伸而扩展，至于香港及广东沿海地区，早在鸦片战争之前，英商就在我国成立了两家保险公司 (Union Insurance Society, Ltd., 友宁, 1835; The Canton Insurance office, Ltd., 广东, 1836)。五十年后，清朝的招商局轮船公司，大概有鉴于新兴的保险业务 (水险) 为英商

所把持，乃创办保险公司以对抗，清光绪十一年（1885年）创办仁和及济和两家保险公司，后合并为仁济和保险公司，这是国人经营保险业的开始，也是中国民族保险事业的发轫。

招商局的成立及保险业的经营是中国在清朝从事“洋务运动”的产物。在洋务运动的另一方面，也开始引进西方的知识及教育方法，于是陆续派遣留学生赴欧洲及美国学习，同时在国内创办新式学堂，最先在天津设立的北洋学堂（后改为北洋大学，即现在的天津大学）及上海的南洋公学（上海交通大学前身），相继于1885年及1886年成立。南洋公学最早的性质为师范学校，1905年改为“商业高等实业学堂”，教授商务学科，包括银行及保险学，这可说是保险知识在中国传授的开始。二十年后，国人所写的第一本“保险学”教科书问世（王效文著，1925年上海商务印书馆出版），其后又有人相继翻译了美国保险学泰斗席伯纳（S.S.Huebner）教授的保险学的著作，而席伯纳氏并于1930年应邀来华讲学。

一百年来保险业的发展，随着中国国运的变化，几经沧桑，时断时续，在文化大革命期间是一息尚存（中国人民保险公司仅保留了海上保险等对外保险业务）。直到1980年才恢复办理国内保险业务，八年以来保险业务随着实现四个现代化建设的需要而蓬勃发展，保险人才的培养和教育也重新复苏。保险公司为培养专业工作人员，设置了保险学院，同时在若干大学及财经学院内，也自1985年开始，纷纷添设保险学系或保险专业。在目前的情况下，保险公司及各大学所共同面临的问题，一为胜任的保险师资缺乏；另一为可用的保险教材有限，为加速保险教育的普及与保险知识的普及。只有双管齐下，在这两方面同时努力。

天津财经学院有鉴于此，为建立一个坚实的保险专业，一方面派遣青年教师赴国外学习保险及风险管理课程，回院执教；同时也编写教材，为教学之用。在金融系主任刘金章副教授的领导之下，他们经过历时两年的准备和实际工作，编写了这本《现代

《保险知识实用大全》，但愿随着这本《大全》的问世，能有助于保险知识的广泛流传及作更进一步的探研。

《大全》的探研是从阐释保险名词入手，而国内所沿用的保险名词大都是从英文翻译而来。全书开宗明义的第一条自然是“保险”，但将英文Insurance一字中译为“保险”是否妥当呢？1835年英人在华成立的保险公司，最早是用的英文名字，广东及香港人就直接了当将Insurance一字音译为“燕梭”，其后英人罗卜斯却德编华英字典时，将Insurance及Assurance两字译为“保险”，于是1885年国人自办公司，标明“保险”，这大概是我国采用“保险”公司的开始。其实，将Insurance译为“保险”是一个错误的名称，在我国沿用了一百多年而不自觉。英文Insurance及Assurance的原义，并无“险”意在内，依据正确的意义，应该译为“保乎”，“保安”或“保障”，但既已糊涂地用了一百多年，已经是“约定俗成”，如今自然已无法更改。

但目前保险业及保险教育在国内的发展，又是一个新的开始，对于外来知识及名词的引进和应用，其始翻译，就应该及时加以重视。《现代保险知识大全》一书，是透过分门别类的专门保险词汇，以介绍及阐明保险知识，希望由于这本专业书的出版，引起国内保险界及学术界对保险名词及其译述的正视，更进而继续努力，集思广益，精益求精，使明确的保险观念及广泛的现代保险知识，在中原大地，广为流传。这将是本书的编辑、同仁对中国保险现代化及为风险与保险学术研究体系的建立的莫大贡献！

段开龄 识

1987年6月自美国费城回归于中州黄河之滨

〔段开龄先生系美国天普大学（Temple University）

管理学院保险学及国际商业著名教授、美中友协主席、

《世界保险论坛》编辑、天津财经学院客座教授〕

总 目 录

序言.....	(1)
一、常用词汇.....	(1)
二、基础知识.....	(85)
三、财产保险.....	(147)
四、人身保险.....	(289)
五、责任保险.....	(355)
六、信用、保证保险.....	(405)
七、再保险.....	(417)
八、社会保险.....	(471)
九、计划与统计.....	(495)
十、会计与审计.....	(525)
十一、风险管理.....	(597)
十二、理赔与追偿.....	(617)
十三、货检估损办法.....	(673)
十四、经营与管理.....	(799)
十五、保险机构.....	(887)
十六、理赔案例.....	(909)
后记.....	(939)

分 类 目 录

一、常用词汇

一至四画	(3)
一切险	(3)
一切危险	(3)
一切危险保险	(3)
一年期保单	(3)
一揽子保单	(3)
人身危险	(3)
大数法则	(3)
已赚保费	(4)
口头契约	(4)
分摊	(4)
分摊条款	(5)
分公司制度	(5)
公司法	(5)
公会规章费率	(5)
不保危险	(5)
不可保财产	(5)
不可抗力	(5)
不定值保险	(6)
不计免赔额(率)	(6)
不定值保险单	(6)
仓至仓条款	(6)
火灾保险	(7)

水险	(8)
水渍险	(8)
从属损失	(8)
双复合保险	(8)
内在缺陷	(8)
开口保险单	(8)
毛保费	(9)
毛费率	(9)
中国人民保险公司保险条款	(9)
比例责任制	(10)
认许损失率	(10)
专用代理人制度	(10)
五至六画	(10)
代理	(10)
代理人	(11)
代理人制度	(11)
代位追偿权	(11)
代表性保险利益	(12)
永久保险制	(12)
可保利益	(12)
可保价值	(12)
可保财产	(13)
可调整保险单	(13)
可预期的最大损失	(13)
加保	(13)
加保费	(13)
他保条款	(13)
书面保险单	(14)
出国劳务保险	(14)

出口货物到港、澳存仓火险责任扩展条款·····	(15)
主要险别·····	(15)
主要保险制·····	(15)
业务年度·····	(15)
“立即通知”条款·····	(16)
北京理算规则·····	(16)
汉堡规则·····	(16)
平安险·····	(17)
未决赔款·····	(18)
未到期责任·····	(18)
未到期保险准备金·····	(18)
自保·····	(18)
自负额·····	(19)
自然灾害·····	(19)
自愿保险·····	(19)
自负额条款·····	(19)
任选条款·····	(19)
任意准备金·····	(19)
行业条款·····	(19)
后备基金·····	(19)
全额保险·····	(20)
全部损失·····	(20)
全部签保额·····	(20)
协议价值·····	(20)
协议全损·····	(20)
死亡率·····	(20)
地震保险·····	(21)
再保险·····	(21)
仲裁·····	(21)

仲裁条款	(21)
尽速通知条款	(22)
使用损失保险	(22)
扣押	(22)
危险	(22)
危险度	(22)
危险经理	(22)
动态危险	(23)
异常危险	(23)
共同保险	(23)
共同海损	(23)
共同海损费用保险	(25)
华沙公约	(26)
重复保险	(26)
重置价值保险	(27)
多种危险保险	(27)
权利保险	(27)
级差费率	(28)
约克—安特卫普规则	(28)
乔治·勒克维伦	(28)
七至八画	(29)
投保	(29)
投保人	(29)
投保单	(29)
投机危险	(29)
投资利润	(29)
投弃	(30)
折扣	(30)
批单	(30)

财产权.....	(31)
财产危险.....	(31)
附加条款.....	(31)
附加险(别).....	(31)
附加保费.....	(32)
附加费率.....	(32)
附加保户.....	(32)
附属保单.....	(32)
附条件的暂保收据.....	(32)
弃权条款.....	(33)
声明事项.....	(33)
条件事项.....	(33)
近因原则.....	(33)
纯保费.....	(33)
纯费率.....	(34)
纯粹危险.....	(34)
纯保险支出.....	(34)
劳动保险.....	(34)
劳合社标准保险单.....	(34)
汽车保险.....	(34)
运费保险.....	(35)
利润损失保险.....	(35)
社会危险.....	(36)
社会保险基金.....	(36)
社会后备基金.....	(36)
间接保险.....	(36)
低额保险.....	(36)
补偿保险.....	(37)
诉讼.....	(37)

佣金.....	(37)
初次佣金.....	(37)
承保.....	(37)
承保人.....	(38)
承保条.....	(38)
承保份额.....	(38)
承保利润.....	(39)
承诺.....	(39)
承诺保证.....	(39)
承认全部利益.....	(39)
承保财产明细表.....	(39)
定期保单.....	(39)
定值保险单.....	(39)
定额保险.....	(40)
定值保险.....	(40)
定金保费.....	(40)
法人.....	(40)
法定保险.....	(40)
法定条款.....	(41)
法定损失.....	(41)
法定准备金.....	(41)
法律责任.....	(41)
法律程序.....	(42)
法定代表人.....	(42)
法定保险人盈余.....	(42)
国家保险.....	(42)
单独海损.....	(42)
单一危险保险.....	(43)
责任危险.....	(43)

责任保险	(43)
责任准备金	(43)
责任限度	(44)
责任积累	(44)
责任限额制	(44)
实际损失	(44)
实际损失率	(44)
实质危险	(44)
放弃	(44)
经济法	(45)
经纪人	(46)
经济危险	(46)
经济合同法	(46)
经验费率	(47)
非常损失	(47)
非摊收保费制	(47)
直接损失	(47)
直接推销制度	(47)
净保费率	(47)
净投资收入	(47)
抵押条款	(47)
或然率	(48)
限额表	(48)
受保	(48)
拒保	(48)
明示保证	(48)
诚信原则	(48)
九至十画	(49)
保 险	(49)

保险人	(49)
保险单	(49)
保险费	(50)
保险标的	(50)
保险价值	(50)
保险利益	(50)
保险金额	(51)
保险期限	(51)
保险费率	(51)
保险凭证	(52)
保险结单	(52)
保险责任	(52)
保险估价	(53)
保险事项	(53)
保险基金	(53)
保险事件	(55)
保险事故	(55)
保险危险	(55)
保险费率表	(55)
保证条款	(56)
保费收入净额	(56)
保障与赔偿责任	(56)
保险财务年度	(56)
保险担保书	(56)
保险证明书	(56)
保险单的转让	(57)
保单持有人	(57)
保单为凭的可保利益	(57)
标准保单	(58)